

:BOMBA!



K'intsil

Van a decir que no es cierto,
que es una burda maniobra;
la Unesco vio una gran obra
¡y qué bonito aeropuerto!

Edición de fin de semana, del viernes 4 al lunes 6 de octubre de 2024

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 10 · NÚMERO 2334 · www.lajornadamaya.mx

CH'OOM, BA'ALCHE' JAANTIK TU' BA'AL TI'AL U KÉET YANTAL KUXTAL



Ch'ome' juntúul ba'alche' ma'
jach jats'uts u yila'al tumen wiiniki'
ikil u máan u jaant tu' ba'al, ba'ale'
kex beyo' k'a'anán ti'al u yutsil
yantal kuxtal yóok'ol kaab.

José Rogelio Cedeño

Vázquez, jxaak'al xook tu kúuchil
Departamento de Sistemática
y Ecología Acuática tu noj najil
xook Colegio de la Frontera Sur,
Unidad Chetumal, tu tsikbaltaj
le ch'iich'a' jejeláas bix u k'aaba'
Ich káastelan: Zopilote aura,
Aura gallipavo, Aura tiñosa,
Cuervo cabeza roja, Gallinazo
cabecirrojo, Gallinazo de
cabeza roja, Guala cabecirroja,
Jote cabeza colorada, Jote de
cabeza colorada, Laura, Maura,
Zonchiche, Zopilote cabecirrojo,
Chombo. U científikoil k'aaba'e'
Cathartes Aura.

Tu ya'alaje' leti'e' maas suuk
u yila'al ichil americanoil lu'um,
yéetel ya'ab tu'ux ku yila'al je'ex
tu noojolil Canadá tak Cabo de
Hornos, Chile.

Beyxan ken xuulchajake' ku
p'sik ichil 66 tak 81 cms, yéetel
ken u xit u xiik'e' ku náakal ichil
173 tak 183 cms. U aalile' kex
ichil 850 gramos tak 2.26 kg.

U xch'uupil yéetel u xiibile' óoli'
juntakáalili' u k'u'uk'me yéetel u
boonil, kex tumen u xch'uupile'
óol maas chan nojoch.

Kéen e'elhake' ku ts'áak
ichil 1 tak 3 sak je' yaan u chak
wiwits' ts'o'oke' tu jo'oloj 34 tak
41 u p'éel k'iino'oba ku tóop'ol.

MIGUEL AMÉNDOLA
OOCHEL CHRISSY MCCLARREN AND ANDY REAGO

ESPECIAL: FAUNA NUESTRA | P. 42 YÉETEL 43